

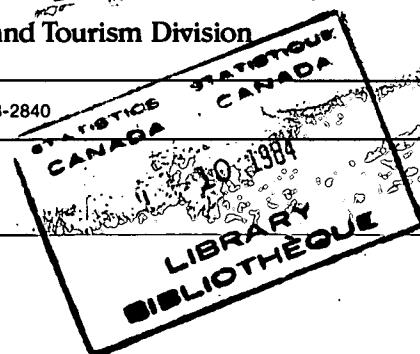


# Travel-log

## Travel, Tourism and Recreation Section

Education, Culture and Tourism Division

Catalogue 87-003/ISSN 0713-2840



Vol. 3, No. 2

### Travel to Work, November 1983

Estimates from the November 1983 Travel to Work Survey indicate that each day there were 6.7 million persons travelling to work in 5.6 million automobiles. There were also 1.4 million persons commuting by public transportation, and 1.1 million walking or using some other means of transportation such as taxi, bicycle or motorcycle.

The total number of commuters at 9.2 million was close to the number estimated for 1981, but 3% above the 1982 figure. Commuters exclude those employed persons who report "zero km" or that the distance to work varies from day to day. These non-commuting employed persons numbered 1.6 million in November 1983.

The number of persons commuting by automobile increased by 4% between 1982 and 1983, while the number using public transportation increased by only 2%. There was a disproportionately large increase of 6% in the number of auto commuters driving alone, while those riding as passengers were down by 2% and those sharing the driving were down by 3%.

# Info-Voyages

## Section des voyages, du tourisme et des loisirs

Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

Price — Prix: Canada, \$1.55, \$6.65 a year/par année  
Other Countries — Autres pays, \$1.90, \$8.00 a year/par année

Canada

Vol. 3, n° 2

### Déplacements entre le domicile et le lieu de travail, novembre 1983

Selon les estimations de l'enquête de novembre 1983 sur les déplacements entre le domicile et le lieu de travail, 6.7 millions de personnes se sont rendues à leur travail dans 5.6 millions d'automobiles tandis que 1.4 million de personnes ont utilisé les transports en commun et 1.1 million d'autres ont marché ou emprunté un autre moyen de transport tel que le taxi, la bicyclette ou la motocyclette.

S'éllevant à 9.2 millions, le nombre total de navetteurs a été sensiblement le même qu'en 1981, mais dépassait de 3% celui de 1982. Les personnes occupées qui déclarent "zéro kilomètre" ou pour qui la distance entre le domicile et le lieu de travail varie d'une journée à l'autre sont exclues du nombre des navetteurs. En novembre 1983, leur nombre s'élevait à 1.6 million.

Le nombre de navetteurs utilisant une automobile s'est accru de 4% entre 1982 et 1983 alors que le nombre de navetteurs empruntant un transport en commun n'a augmenté que de 2%. Au cours de cette même période, on a enregistré une hausse démesurée de 6% du nombre de navetteurs se déplaçant seuls dans leur voiture alors que le nombre de navetteurs se rendant au travail dans la voiture de quelqu'un d'autre diminuait de 2% et celui des navetteurs utilisant à tour de rôle leur propre automobile, de 3%.

August 1984  
4-2209-507

Août 1984  
4-2209-507

The findings from the annual November surveys indicate that the pattern of commuter travel in Canada has changed only slightly during the period 1981-1983. Despite substantial increases in gasoline prices in recent years, the percentage share of commuters driving alone increased slightly whereas persons using public transportation declined slightly. The standing pattern is close to 74% of commuters travelling to work in automobiles and 15% using public transportation.

Public transit use is highest in the provinces of Québec, Ontario and Manitoba, where higher proportions of the population live in metropolitan areas with better access to public transportation facilities. Metropolitan areas with the highest public transit use in November 1983 were Montréal (31%), Toronto (29%), and Ottawa-Hull (27%).

The November 1983 Travel to Work Survey was conducted by Statistics Canada as a supplement to the Labour Force Survey. The supplement was financed by Transport Canada and Energy, Mines and Resources Canada. For further information on the Travel to Work Survey see Travel to Work 1976-1980 Catalogue 87-503 or call Judy Reid at 613 (990-9169).

Les résultats des enquêtes annuelles de novembre montrent peu de changements au cours de la période 1981-1983 au Canada en ce qui concerne les déplacements entre le domicile et le lieu de travail. Malgré les hausses substantielles du prix de l'essence enregistrées ces dernières années, la proportion des navetteurs déclarant se déplacer seuls dans leur voiture s'est légèrement accrue alors que celle des navetteurs utilisant les transports en commun a légèrement diminué. La tendance des dernières années demeure inchangée: près de 74% des navetteurs se déplacent en automobile et 15% empruntent un moyen de transport en commun.

L'utilisation des transports publics est la plus élevée au Québec, en Ontario et au Manitoba où de plus fortes proportions de la population habitent dans des régions métropolitaines qui offrent un meilleur accès aux services de transports en commun. En novembre 1983, les régions métropolitaines ayant affiché la plus grande utilisation des moyens de transports en commun ont été Montréal (31%), Toronto (29%) et Ottawa-Hull (27%).

L'enquête de novembre 1983 sur les déplacements entre le domicile et le lieu de travail a été effectuée par Statistique Canada à titre de supplément de l'enquête sur la population active et elle a été financée par Transports Canada et Énergie, Mines et Ressources Canada. Pour plus d'informations concernant l'enquête sur les déplacements entre le domicile et le lieu de travail, voir la publication intitulée Déplacements entre le domicile et le lieu de travail, 1976-1980 (n° 87-503 au catalogue) ou appeler Judy Reid au numéro (613) 990-9169.

**NOTICE TO READERS**

**Staff Developments at the Travel, Tourism  
and Recreation Section**

The following staff developments are effective since July 3, 1984:

Pierre J. Hubert, Acting Chief of the Section  
Ron Brzezinski, Manager of Operations and Statistical Services  
Judy Reid, Research Analyst  
Laurie MacDougall, Research Analyst

Janice Ife, a member of the Section since 1975, has resigned from Statistics Canada in order to further her education. Douglas Higgins and Bob Chadwick, also members of the Section, are now on special assignments.

Since July 9, the new telephone number for the Section is (613) 990-9169.

**AVIS AUX LECTEURS**

**Changements de personnel à la Section des voyages, du tourisme et des loisirs**

Les changements de personnel suivants sont en vigueur depuis le 3 juillet 1984:

Pierre J. Hubert, chef intérimaire de la Section  
Ron Brzezinski, chef des opérations et des services statistiques  
Judy Reid, analyste de recherche  
Laurie MacDougall, analyste de recherche

Janice Ife, employée de la Section depuis 1975, a resigné ses fonctions à Statistique Canada pour poursuivre ses études. Douglas Higgins et Bob Chadwick, également employés à la Section, s'acquittent actuellement de tâches spéciales.

Depuis le 9 juillet, le nouveau numéro de téléphone de la Section est (613) 990-9169.

TABLE 1. Method of Transportation of Commuters, November, 1981-1983  
TABLEAU 1. Moyen de transport des navetteurs, novembre, 1981-1983

Primary method of transportation	1981	1982	1983	Commuters 1983 Navetteurs 1983	Change-Variation		
					1981-1982	1982-1983	1981-1983
thousands-milliers							
Driving alone - Seul en automobile	4,811	4,624	4,895	53	-4	+6	+2
<b>Driving with passenger(s)</b>							
- En automobile avec passager(s)	681	656	660	7	-4	+1	-3
<b>Riding as a passenger - En automobile à titre de passager</b>							
1,081	1,034	1,011	11		-4	-2	-6
<b>Shared the driving - Parfois passager, parfois conducteur</b>							
173	179	173	2		+3	-3	--
<b>Total automobile</b>	<b>6,746</b>	<b>6,494</b>	<b>6,739</b>	<b>74</b>	<b>-4</b>	<b>+4</b>	<b>--</b>
Public transportation (1) Transports en commun (1)	1,441	1,340	1,367	15	-7	+2	-5
Walking - À pied	893	877	913	10	-2	+4	+2
Other transportation (2) - Autres moyens de transport (2)	156	146	141	2	-6	-3	-10
<b>Commuters - Total - Navetteurs</b>	<b>9,237</b>	<b>8,857</b>	<b>9,160</b>	<b>100</b>	<b>-4</b>	<b>+3</b>	<b>-1</b>
Non-commuters (3) - Ne faisant pas la navette (3)	1,615	1,503	1,554	...	-7	+3	-4
Employed - Total - Personnes occupées	10,851	10,359	10,714	...	-5	+3	-1

(1) Bus, subway, streetcar or commuter train.

(1) Autobus, métro, tramway ou train de banlieue.

(2) Taxi, motorcycle, bicycle or "other".

(2) Taxi, motocyclette, bicyclette ou "autre moyen".

(3) Persons reporting either "zero miles" or "distance varies from day to day".

(3) Personnes ayant déclaré "zéro mille" ou que la distance "varie d'un jour à l'autre".

-- amount too small to be expressed

-- nombres infimes

... figures not appropriate or not applicable

... n'ayant pas lieu de figurer

TABLE 2. Method of Transportation of Commuters, by Province, November, 1981-1983  
 TABLEAU 2. Moyen de transport des navetteurs, selon la province, novembre, 1981-1983

PROVINCE		Total commu- ters(1)	Automobile				Public transpor- tation	Walking
		Nombre total de navet- teurs(1)	Driving alone	Driving with passenger(s)	Riding as a passenger(2)			
			Seul en auto- mobile	En auto- mobile avec passager(s)	En auto- mobile à titre de passager(2)			
thousands of commuters - milliers de navetteurs								
TOTAL		1983	9,160	4,895	660	1,184	6,739	1,367
		1982	8,857	4,624	656	1,213	6,494	1,340
		1981	9,237	4,811	681	1,254	6,746	1,441
Newfoundland - Terre-Neuve		1983	147	70	15	32	117	4 (4)
		1982	154	71	15	37	122	(3)
		1981	156	71	16	38	124	(3)
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		1983	39	22	(3)	8	X	(3)
		1982	34	18	(3)	7	X	(3)
		1981	34	17	(3)	7	X	(3)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		1983	287	150	26	55	230	18
		1982	268	132	24	57	268	17
		1981	280	142	25	59	227	17
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		1983	216	119	21	45	185	5 (4)
		1982	205	112	20	43	175	(3)
		1981	216	113	20	51	184	6 (4)
Québec		1983	2,273	1,101	171	303	1,576	406
		1982	2,191	1,045	175	319	1,539	351
		1981	2,269	1,104	174	300	1,578	413
Ontario		1983	3,669	1,937	246	458	2,641	639
		1982	3,490	1,789	236	460	2,485	645
		1981	3,642	1,861	260	488	2,608	658
Manitoba		1983	379	208	26	45	279	60
		1982	367	187	29	44	260	64
		1981	381	185	31	52	268	71
Saskatchewan		1983	318	186	25	40	250	20
		1982	303	175	24	42	242	21
		1981	312	180	25	41	246	21
Alberta		1983	853	504	61	90	656	117
		1982	869	501	70	100	671	115
		1981	883	500	64	91	654	130
British Columbia - Colombie-Britannique		1983	978	598	65	109	772	99
		1982	974	594	59	106	760	116
		1981	1,065	639	64	126	829	122

(1) Figures do not add to total because commuters reporting "other" are not itemized.

(1) Les chiffres ne correspondent pas au total parce que les navetteurs qui déclarent un "autre" moyen ne sont pas comptés.

(2) Includes commuters who indicated sharing the driving.

(2) Comprend les navetteurs qui ont déclaré partager la conduite.

(3) Sampling variability too high to permit release.

(3) La variabilité d'échantillonnage est trop élevée pour permettre la publication des données.

(4) Figures should be viewed with caution because of high sampling variability.

(4) Chiffres à considérer avec prudence parce que la variabilité d'échantillonnage est élevée.

X Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

X Confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE 3. Method of Transportation of Commuters, Selected Census Metropolitan Areas, November, 1981-1983  
 TABLEAU 3. Moyen de transport des navetteurs, certaines régions métropolitaines de recensement, novembre, 1981-1983

PROVINCE		Total commu- ters(1)	Automobile						Public transpor- tation	Walking		
			Nombre total de navet- teurs(1)	Seul en auto- mobile	Driving alone		Riding as a passenger(2)					
					En auto- mobile avec passager(s)	En auto- mobile à titre de passager(2)	Total	Transports en commun				
thousands of commuters - milliers de navetteurs												
Halifax	1983	114	52	10 (3)	18	1 81	16 (3)	14 (3)				
	1982	106	44	10 (3)	19	73	15 (3)	14 (3)				
	1981	96	41	9 (3)	18	68	15 (3)	12 (3)				
Québec	1983	205	106	(4)	29 (3)	X	27 (3)	25 (3)				
	1982	183	96	(4)	22 (3)	X	23 (3)	24 (3)				
	1981	197	98	(4)	27 (3)	X	33 (3)	25 (3)				
Montréal	1983	1,144	494	77	114	685	350	99				
	1982	1,108	470	80	141	691	305	97				
	1981	1,162	513	76	122	711	347	94				
Ottawa-Hull	1983	334	119	32 (3)	52 (3)	203	91	35 (3)				
	1982	322	132	(4)	35 (3)	X	94	32 (3)				
	1981	331	129	31 (3)	47 (3)	207	91	28 (3)				
Toronto	1983	1,491	726	91	113	930	435	109				
	1982	1,461	672	96	151	918	433	96				
	1981	1,511	697	98	148	943	453	97				
Hamilton	1983	221	122	(4)	36 (3)	X	29 (3)	(4)				
	1982	215	125	(4)	26 (3)	X	26 (3)	(4)				
	1981	231	142	(4)	(4)	X	37 (3)	(4)				
Winnipeg	1983	248	129	15 (3)	27	171	57	16 (3)				
	1982	243	114	18	28	160	62	18				
	1981	256	119	21	32	171	67	17 (3)				
Calgary	1983	249	138	19 (3)	28	185	44	19 (3)				
	1982	237	126	18 (3)	24	168	45	22				
	1981	267	142	19 (3)	25	185	57	22				
Edmonton	1983	274	156	18 (3)	25	199	54	18 (3)				
	1982	281	156	20 (3)	32	207	51	19 (3)				
	1981	288	158	18 (3)	25	201	58	26				
Vancouver	1983	504	307	31 (3)	43 (3)	381	81	35 (3)				
	1982	521	309	28 (3)	44 (3)	381	102	28 (3)				
	1981	548	320	31 (3)	57	409	100	30 (3)				
Other census metropolitan areas - Autres régions métropolitaines de recensement	1983	1,006	593	71	138	802	101	86				
	1982	951	536	66	146	748	94	92				
	1981	1,000	560	78	159	796	88	98				
Other areas - Autres régions	1983	3,369	1,952	265	562	2,779	81	439				
	1982	3,229	2,844	267	546	2,657	89	414				
	1981	3,348	1,892	280	572	2,744	97	424				

(I) Figures do not add to total because commuters reporting "other" are not itemized.

(1) Les chiffres ne correspondent pas au total parce que les navetteurs qui déclarent un "autre" moyen ne sont pas comptés.

(2) Includes commuters who indicated sharing the driving.

(2) Comprend les navetteurs qui ont déclaré partager la conduite.

(3) Figures should be viewed with caution because of high sampling variability.

(3) Chiffres à considérer avec prudence parce que la variabilité d'échantillonnage est élevée.

(4) Sampling variability too high to permit release.

(4) La variabilité d'échantillonnage est trop élevée pour permettre la publication des données.

X Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

X Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE 4. National Tourism Indicators, First Quarter, 1984

TABLEAU 4. Indicateurs nationaux du tourisme, premier trimestre, 1984

	1st quarter 1984	4th quarter 1983	1st quarter 1983	Change since 4th quarter 1983	Change since 1st quarter 1983
	1er trimestre 1984	4ième trimestre 1983	1er trimestre 1983	Variation depuis 4ième trimestre 1983	Variation depuis 1er trimestre 1983
per cent - pourcentage					
<b>Tourism volumes - Volumes du tourisme:</b>					
Airline passengers(1) - Trafic voyageurs aériens(1)	'000	5,345	5,082	4,887	5.2
Airline passenger - kilomètres(1) - Trafic voyageurs aériens - kilomètres(1)	'000	10,203	9,331	9,277	9.3
Intercity bus passengers(2) - Trafic voyageurs par autocar(2)	'000,000	7,507	7,811	7,625	-3.9
National park visitor-days(3) - Jours-visiteurs des parcs nationaux(3)	'000	2,047	2,422	2,149	-15.5
Restaurant receipts(4) - Recettes des restaurants(4)	\$'000,000	2,347	2,480	2,211	-5.4
					6.2
<b>Domestic travel - Voyages intérieurs:</b>				<b>21,227</b>	<b>-7.3</b>
Person-trips - Voyages-personnes	'000	19,669	21,849(1982)	20,934(1982)	-10.0(1982)
Person-nights - Nuitées-personnes	"	35,073	41,818(1982)	38,177(1982)	-8.1(1982)
<b>International travel - Voyages internationaux:</b>					
Residents of United States - Résidents des États-Unis	"	1,094	1,574	1,047	-30.5
One or more nights by auto - Une nuit ou plus en auto	"	689	1,071	671	-35.7
Plane - Avion	"	310	368	286	-15.8
Residents of other countries (excludes land same day travel via the United States) - Résidents d'autres pays (ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis)	"	169	258	161	34.5
Canadians returning from United States - Canadiens revenant des États-Unis	"	2,396	2,231	2,220	7.4
One or more nights by auto - Une nuit ou plus en auto	"	1,220	1,431	1,158	-14.7
Plane - Avion	"	1,022	665	922	53.7
Canadians returning from other countries - Canadiens revenant d'autres pays	"	599	355	473	68.7
Price indices (seasonally adjusted) 1981 = 100(6) - Indices de prix (désaisonnalisés) 1981 = 100(6):					
Travel Price Index - Indice de prix des voyages		124.2	122.5	117.6	1.4
Consumer Price Index (CPI) all items - Indice des prix à la consommation (IPC) de l'ensemble		120.8	119.4	114.8	1.2
Food away from home CPI - IPC, aliments consommés à l'extérieur		119.7	112.4	114.9	6.5
Private transportation CPI - IPC, transports privés		122.5	120.9	116.5	1.3
Intercity transportation CPI - IPC, transports interurbains		135.5	130.9	128.7	3.5
Gasoline CPI - IPC, essence		136.9	132.7	124.3	3.2
Recreation CPI - IPC, loisirs		115.0	115.9	111.1	3.5
Other indicators (seasonally adjusted) - Postes autres (désaisonnalisés):					
Gross Domestic Product (GDP)(7) - Produit intérieur brut (PIB)(7)	millions of constant 1971 dollars	121,671.2	120,926.7(r)	115,366.0(r)	0.6
Amusement and recreation GDP(7) - PIB, divertissements et loisirs(7)	1,003.1	983.9(r)	966.1	2.0	3.8
Accommodation and food services GDP(7) - PIB, hébergement et alimentation(7)	2,819.4	2,819.1(r)	2,714.0	0.0	3.9
Labour force(8) - Population active(8)	'000	12,270	12,000	11,758	2.3
Employed(8) - Total - Personnes occupées(8)	"	10,881	10,720	10,144	1.5
Employed - Accommodation and food services(9) - Personnes occupées - Service d'hébergement et de restaurant(9)	"	579	578	558	0.2
Unemployed(8) - Chômeurs(8)	"	1,389	1,280	1,614	8.5
Personal disposable income per capita(10) - Revenu personnel disponible par habitant(1)	\$Can.	11,138	11,086(r)	10,493(r)	0.5
Exchange rates - Taux de change:					
Dollar (United States)(11) - Dollar américain(11)	"	1.255	1.239	1.227	1.3
Pound Sterling (United Kingdom)(11) - Livre Sterling (Royaume-Uni)(11)	"	1.8019	1.820	1.880	-1.0
Franc (France)(11)	"	.15147	0.152	0.178	-0.3
Peso (Mexico)(11) - Peso (Mexique)(11)	"	.0075	0.0077	0.0080	-2.6
					-6.3

Source: (1) Aviation Statistics Centre, Service Bulletin, Catalogue 51-004; (2) transportation and Communications Division; (3) Parks Canada; (4) Restaurant, Caterer and Tavern Statistics, Catalogue 66-001; (5) Travel Between Canada and Other Countries, Catalogue 66-001; (6) Travel, Tourism and Recreation Section, The Consumer Price Index, Catalogue 62-010; (7) System of National Accounts, Domestic Product by Industry, Indexes of Real Domestic Product by Industry, Including the Index of Industrial Production, Catalogue 61-005; (8) The Labour Force, Catalogue 71-001; (9) Labour Force Survey Division; (10) Canadian Statistical Review, Catalogue 11-003E; (11) Bank of Canada.

Source: (1) Centre des Statistiques de l'aviation, Bulletin de service, n° 51-004 au catalogue; (2) Division des transports et des communications; (3) Parcs Canada; (4) Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes, n° 63-011 au catalogue; (5) Voyages entre le Canada et les autres pays, n° 66-001 au catalogue; (6) Section de voyages, du tourisme et des loisirs, Indice des prix à la consommation, n° 62-010 au catalogue; (7) Système de comptabilité nationale, produit intérieur, par industrie, Indices du produit intérieur réel par industrie incluant l'indice de la production industrielle, n° 61-005 au catalogue; (8) Population active, n° 71-001 au catalogue; (9) Division de l'enquête sur la population active; (10) Revue statistique du Canada, n° 11-003F au catalogue; (11) Banque du Canada.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010490532